

MIT EINER AN DER

- 20.02.2024 19:00-21:00 Uhr Loftwerk**
 Eröffnung durch OB Gert- Uwe Mende,
 Debatte „Zukunft der Ukraine“ und eine Performance
- 21.02.2024 16:00-18:00 Uhr Bürgersaal Biebrich**
23.02.2024 14:30-16:30 Uhr
 Katzenflüchtlinge - Theaterworkshop für Kinder
 nach dem Stück von Ludk Timoschenko und Maryna Smilianets
- 21.02.2024 18:30-19:30 Uhr Bürgersaal Biebrich**
 „Geschlossener Himmel“
- 21.02.2024 20:00-21:00 Uhr Bürgersaal Biebrich**
 Lieder jenseits der Land- und Sprachgrenzen
- 22.02.2024-25.02.2024**
22.02.2024 19:00 Uhr Galerie Pokusa Vernissage
 Ukraine: Gestern, Heute und Morgen
- 22.02.2024 19:00-20:00 Uhr WiCoPop***
 Ivan Sila. Eine Biografie
- 22.02.2024 19:30-21:30 Uhr Staatsteater Wiesbaden**
24.02.2024 15:00-17:00 Uhr
25.02.2024 18:00-20:00 Uhr
 „Mariupol: Hoffnung lebt – sie ist am Leben“
 Die zweiteilige Theateraufführung
- 22.02.2024 16:30-18:30 Uhr WiCoPop***
23.02.2024 17:00-18:30 Uhr Georg-Buch_Haus
 Lustige Wissenschaft mit John Farndon und seinem Hund Muffin
- 23.02.2024 14:00-16:30 Uhr Landesmuseum Wiesbaden**
 Meisterklasse Malerei: Die Kunst der Lebenslust
 Ein kreativer Workshop für Jung und Alt
- 23.02.2024 17:00 Uhr Park Art Space Vernissage**
24.02.2024 11:00-13:00 Uhr und 17:00-19:00 Uhr
25.02.2024 11:00-13:00 Uhr und 17:00-19:00 Uhr
 Ausstellung: Wenn das Gelb ins Blaue mündet
- 23.02.2024 19:00-21:00 Uhr Literaturhaus Villa Clementine**
 Tagebücher der Kriege
- 25.02.2024 12:00-15:00 Uhr Loftwerk**
 Dokumentarfilm und Buchvorstellung
- 25.02.2024 17:00-22:00 Uhr Kulturzentrum Schlachthof**
 Das Leben ist beständiger als Krieg
- 26.02.2024 19:00-22:00 Uhr Kulturzentrum Schlachthof**
 Solidaritätskonzert
 Absinto Orkestra und andere Musiker
- 27.02.2024 19:00-22:00 Uhr Kulturzentrum Schlachthof**
 Kunstvolle Konvergenz:
 1. Unbarmherzig mit Dakh Trio 2. Himmlischer Charki
- 27.02.2024 15:00-18:00 Uhr Georg-Buch-Haus**
 Viel Spaß Zusammen!



- 1** - Georg-Buch-Haus
 (Wellritzstraße 38, 65183 Wiesbaden)
- 2** - WiCoPop* (Kleine Schwalbacher Str. 8, 65183 Wiesbaden)
- 3** - Loftwerk (Langgasse 20, 65183 Wiesbaden)
- 4** - Hessisches Staatstheater Wiesbaden
 (Christian-Zais-Straße 3, 65189 Wiesbaden)
- 5** - Literaturhaus Villa Clementine
 (Frankfurter Str. 1, 65189 Wiesbaden)
- 6** - Hessisches Landesmuseum für Kunst und Natur
 (Friedrich-Ebert-Allee 2, 65183 Wiesbaden)
- 7** - Galerie Pokusa (Albrechtstraße 40, 65185 Wiesbaden)
- 8** - Kulturzentrum Schlachthof Wiesbaden
 (Murnaustraße 1, 65189 Wiesbaden)
- 9** - Bürgersaal Biebrich
 (Str. d. Republik 17-19, 65203 Wiesbaden)
- 10** - Park Art Space
 (Kaiser-Friedrich-Platz 3, 65183 Wiesbaden)

Veranstaltungen am 20.02. und 21.02.

20.02.2024 **19:00-21:00 Uhr**

Eröffnung durch OB Gert- Uwe Mende, Debatte „Zukunft der Ukraine“ und eine Performance

Die Woche wird durch Oberbürgermeister Gert-Uwe Mende, den Rotary Club Wiesbaden Rhein-Main (Steven Bailey) und Pitrimka e.V. (Larissa Itina, Wolfgang Wershoffen) eröffnet. Moderation der Diskussion über die „Zukunft der Ukraine“ durch Peter Nemeč. Teilnahme von Prof. Moritz Hunzinger und weiteren Gesprächspartnern. Die ukrainische Tänzerin Tamila Ivashchenko (19) wird die „Tage der Ukraine“ mit einer Eröffnungperformance einleiten.

 auf Deutsch  **3** Loftwerk

21.02.2024 **16:00-18:00 Uhr** **23.02.2024** **14:30-16:30 Uhr**

Katzenflüchtlinge - Theaterworkshop für Kinder nach dem Stück von Ludk Timoschenko und Maryna Smilianets

Der „Katzenclub“ ist ein Zufluchtsort für Katzen, die ihre Heimat verloren haben. Unter ihnen ist Peach, ein rothaariges Kätzchen, das vor Kurzem von einem Mädchen von der Straße aufgenommen wurde. Doch während der Evakuierung wurden sie getrennt, was ihn zutiefst betrübt. Kann man ihnen helfen?

Während des Workshops werden die Kinder die Möglichkeit haben, sowohl als Schauspieler, als auch als Zuschauer zu agieren und in verschiedene Rollen zu schlüpfen.

 auf Ukrainisch und Deutsch  **9** Bürgersaal Biebrich

21.02.2024 **18:30-19:30 Uhr**
„Geschlossener Himmel“

„Geschlossener Himmel“ von Neda Nezhdana, inszeniert vom Theater „Demetrius“ unter der Regie von Maryna Zvezdova. Das Stück erzählt die Geschichte von vier Frauen, die sich in einem fremden Keller ohne Türen und Fenster wiederfinden. Die Erinnerungen kehren zurück und enthüllen Geschichten des Krieges in den zerbombten Straßen von Mariupol und den besetzten Gebieten von Kiew. Die Bedeutung von „Closed Skies“ bleibt rätselhaft – ist er eine Quelle der Hoffnung oder ein Fluch? Während sie sich mit der Realität ihrer Situation auseinandersetzen, bleibt die Frage, wie sie aus dem Keller entkommen können.

 auf Ukrainisch  **9** Bürgersaal Biebrich

Veranstaltungen am 21.02. und 22.02.

21.02.2024 **20:00-21:00 Uhr**

Lieder jenseits der Land- und Sprachgrenzen

Das Duo Menton aus Mainz verschmilzt in seinen Konzerten den Osten mit dem Westen. Felix und Philippe, gebürtige Kölner und Mainzer, beherrschen Ukrainisch ebenso mühelos wie ihre Muttersprache und sind stets offen für neue musikalische und sprachliche Einflüsse.

 auf Ukrainisch  **9** Bürgersaal Biebrich

22.02.2024 **19:00 Uhr**
23.02.2024 **18:00-20:00 Uhr**
24.02.2024 **11:00-13:00 & 18:00-20:00 Uhr**
25.02.2024 **11:00-13:00 & 18:00-20:00 Uhr**
26.02.2024 **18:00-20:00 Uhr**

Ukraine: Gestern, Heute und Morgen

Die Begriffe „Butscha“ oder „Butscha Massaker“ sowie „Irpin“ sind heute weltweit als eine der tragischsten Seiten des Krieges in der Ukraine bekannt. Die Ausstellung zeigt das Leben in den ukrainischen Städten Irpin und Bucha in Friedenszeiten und während des Krieges. Der ukrainische Fotograf Oleksandr Schewtschenko hat 26 Fotografien für die Ausstellung beigesteuert. 12 Fotos zeigen die Ukraine vor dem Krieg, 14 Fotos sind Kriegs fotografien.

Außerdem werden Bilder von ukrainischen Flüchtlingskindern ausgestellt und Kunsthandwerk, das auch erworben werden kann.

 auf Ukrainisch und Deutsch  **7** Galerie Pokusa, Vernissage

22.02.2024 **19:30-21:30 Uhr**
24.02.2024 **15:00-17:00 Uhr**
25.02.2024 **18:00-20:00 Uhr**

„Mariupol: Hoffnung lebt – sie ist am Leben“ Die zweiteilige Theateraufführung

Im ersten Teil wird „Geschlossener Himmel“ von Neda Nezhdana präsentiert. Das Stück wird von dem Theater MICT aus Kiew (bei Les Kurbas National Theatrical Art Center) inszeniert, unter der Regie von Alexander Miroschnichenko. Wir freuen uns, die junge Schauspielerinnen und die Autorin als unsere Gäste begrüßen zu dürfen.

Veranstaltungen am 22.02.

Die ukrainischen Schauspielerinnen, die unter schweren Kriegsbedingungen proben, werden das Stück auf Englisch darbieten. Diese einzigartige Herangehensweise zeigt die Kraft der Kunst, Barrieren zu überwinden. Die kurze Beschreibung des Stücks „Geschlossener Himmel“ finden Sie im Programm für den 21.02.

Im zweiten Teil wird „Trompeter“ von Inna Honcharova gezeigt. Die Aufführung, unter der Regie von Vladimir Scherban, wird von der renommierten Schauspielerin Kristin Milward aus London präsentiert.

Als einziger Überlebender der Marinebrigade in einem Keller verschanzt, betäubt von ständigen Explosionen und Schüssen, beschließt der Trompeter, eine Symphonie des Krieges zu schreiben. Auf einer inneren Reise sucht er in der Kakophonie des Krieges nach Sinn und entdeckt die Harmonie des Friedens.

Beide Stücke werden ins Englische von John Farndon übersetzt. Beide Autorinnen und der Übersetzer sind dabei.

 auf Englisch  **4** Staatstheater Wiesbaden

22.02.2024 **16:30-18:30 Uhr** **23.02.2024** **17:00-18:30 Uhr**

Lustige Wissenschaft mit John Farndon und seinem Hund Muffin

Eine einzigartige und unterhaltsame Präsentation von Wissenschaftsgeschichten für Kinder von 8-13 Jahren.

Inklusive Videos, Live-Musik und Aktivitäten.

Mit Hilfe seines Kumpels, dem kleinen Hund Muffin, entschlüsselt der bekannte Kinderbuchautor John Farndon die Geheimnisse alltäglicher Gegenstände und enthüllt die wunderbaren Abenteuergeschichten einiger großer wissenschaftlicher Entdeckungen.

 auf Englisch  **2** WiCoPop* (22.02.)  **1** Georg-Buch-Haus (23.02.)

22.02.2024 **19:00-20:00 Uhr**
Film: Ivan Sila. Eine Biografie

„Ivan Sila“ („Iwan der Starke“) – Ein Film von Viktor Andrienko, basierend auf dem Buch „Die unglaublichen Abenteuer von Iwan Sila, dem stärksten Mann der Welt“ von Oleksandr Havrosh

 auf Ukrainisch mit den englischen Untertiteln  **2** WiCoPop*

Veranstaltungen am 23.02.



23.02.2024 14:00-16:30 Uhr Meisterklasse Malerei: Die Kunst der Lebenslust Ein kreativer Workshop für Jung und Alt

Erforschen Sie die transformative Kraft von Kunst in schwierigen Zeiten, inspiriert von Künstlern, die während Kriegen lebten. Im Workshop tauchen wir nicht nur in ihre Geschichten ein, sondern setzen auch ihre Ideen in eigene Kreativprojekte um. Experimente mit Farben, Formen, die Herstellung von Zine-Büchern sowie Collagen und Schwarzlicht-Poesie stehen auf dem Programm. Entdecken Sie die faszinierende Welt der Samchykivska Malerei, einer traditionellen ukrainischen Kunstform zur Dekoration von Häusern und Öfen. Derzeit erlebt diese Tradition eine Renaissance, indem Motive aus alten Fotos, Literatur und Folklore wiederbelebt werden.

🌐 auf Ukrainisch und Deutsch 📍 6 Landesmuseum Wiesbaden

23.02.2024 19:00-21:00 Uhr Tagebücher der Kriege

1. Tagebücher von Ety Hillesum, aus dem Zweiten Weltkrieg.

Gelesen von Kristin Milward, London, auf Englisch.

Ety Hillesum wurde am 15.01.1914 als Esther Hillesum in Middelburg geboren und starb am 30.11.1943 im KZ Auschwitz-Birkenau. Sie war eine jüdische Intellektuelle aus den Niederlanden. Während der deutschen Besetzung der Niederlande führte sie in den Jahren 1941 bis 1943 ein Tagebuch und hinterließ auch Briefe.

2. Tagebücher von Anna Gin aus dem jetzigen Angriffskrieg Russlands gegen die Ukraine. Gelesen von Franziska Geyer, Wiesbaden, auf Deutsch. Übersetzung von Julia Grinberg.

Anna Gin erlebt den Ausbruch des Krieges in einem Wohngebiet von Charkiw nahe der russischen Grenze. Sie reflektiert über die Unmöglichkeit, sich aus dem Krieg zurückzuziehen, der so viel unsagbares Leid verursacht hat. Sie zeigt die Tragödien und den Mut der Menschen, die trotz des Chaos Menschlichkeit bewahren und bereit sind, für die Freiheit zu kämpfen.

🌐 auf Englisch und Deutsch 📍 5 Literaturhaus Villa Clementine

Veranstaltungen am 23.02.



23.02.2024 17:00 Uhr 24.02.2024 11:00-13:00 & 17:00-19:00 Uhr 25.02.2024 11:00-13:00 & 17:00-19:00 Uhr Ausstellung: Wenn das Gelb ins Blaue mündet

„Sonniggelb ins Blaue“ verspricht Farbenpracht, doch der Krieg brachte Wandel. Akhras Kunst wird minimalistisch, Ryaboshtans Industrie verliert Farbe. Pryduvalovas Werke strahlen entweder übermäßig hell und trotzen der Realität oder haben biblische Motive, die auf das tragische Köpfen des Johannes der Täufer anspielen.

Kiews Künstler trotzen Alarmen, während Flüchtlingskünstler versuchen, Normalität zu finden, oft mit Schwierigkeiten.

🌐 auf Englisch 📍 10 Park Art Space Vernissage

Veranstaltungen am 25.02.

25.02.2024 12:00-15:00 Uhr Dokumentarfilm und Buchvorstellung

In den Dokumentarfilmen werden die Geschichte der Ukraine sowie der Kriegsalltag thematisiert – wie gestaltet sich das tägliche Leben in Ausnahmezuständen?

Das neue Buch „Der namenlose Krieg: Anthologie des zeitgenössischen ukrainischen Dramas“ wird vorgestellt. Die Anthologie entstand aus Theaterprojekten und Lesungen im Nationalen Zentrum für Theater und Musik Les Kurbas. Die nach dem 24. Februar 2022 verfassten Stücke beleuchten verschiedene Kriegsaspekte, von der Überwindung von Ängsten bis zum Glauben an einen zukünftigen Sieg.

Ein Teil des Events ist auch ein zwangloses Häppchenessen und informelle Küchendeckeln.

🌐 auf Ukrainisch mit Übersetzung 📍 3 Loftwerk

25.02.2024 17:00-22:00 Uhr Das Leben ist beständiger als Krieg

17:00 -18:45 Uhr. Teil 1: Musik

„Überlebensmelodie: Künstlerische Unbeugsamkeit in Zeiten der Unsicherheit“ Die beeindruckende Kombination eines klassischen Geigertrios (Samuel und Daniel Allen- Allan-Shchapkovsky & Nicolaus Chroneas) und eines Klezmersängers Juri Vedenyapin, die das Konzept des Überlebens in herausfordernden Zeiten musikalisch betonen. Geht es dabei nur um die physische Existenz oder reicht das nicht aus? Die Künstler präsentieren inspirierende Beispiele von Komponisten, die trotz tragischer Umstände ihre künstlerische Integrität bewahrt haben. Poetische Einlagen: Alena Maksakova und Anna Germanova.

19:00-22:00 Uhr. Teil 2: Poesie

Ukrainische Dichter im Exil

Irina Yevsa, Irina Ivanchenko, Mikhail Judovsky rezitieren ihre Kriegsgedichte, die von den Wirren, Emotionen und der Menschlichkeit in schweren Zeiten erzählen. Begleitet von musikalischen Einlagen (Dombristin Mariia Korchak). Die Gedichte werden auch in Übersetzungen vorgetragen. Wir rezitieren auch Gedichte von Maxim Krivtsov, dem ukrainischen Dichter und Soldat, der vor kurzem an der Front verstorben ist. Er wurde 33 Jahre alt.

🌐 auf Ukrainisch und Russisch mit Übersetzung 📍 8 Schlachthof

Veranstaltungen am 26.02. und 27.02.

26.02.2024 **19:00-22:00 Uhr**

Solidaritätskonzert Absinto Orkestra und andere Musiker

Eine internationale Veranstaltung, bei der sich die Gruppe Absinto Orkestra mit einer ukrainischen Dombistin Mariia Korchak und Klezmermusikern Juri Vedenyapin aus Polen auf der Bühne abwechseln wird.

„Wir spielen immer um die Freiheit. Hinter Gittern im Knast, hinter den Flaggen auf der Demo, hinterm Mond im Sonnenschein. Also machen wir uns mal frei – obenrum und untenrum, in den Köpfen und in den Herzen.“

 auf Deutsch  **8** Schlachthof

27.02.2024 **19:00-22:00 Uhr**

Kunstvolle Konvergenz: Himmlischer Charkiw und Unbarmherzig mit Dakh Trio

Das DakhTrio des ‚Center of Contemporary Arts DAKH‘ präsentiert die beeindruckende Musikperformance ‚Unbarmherzig‘. Die Formation aus Musikern und Schauspielern DakhTrio verschmilzt die poetische Kraft von Vasil Stus und Pavlo Tytschyna mit musikalischer Phantasie.

Igor Baulin und Alena Maksakowa präsentieren ihr „Himmlisches Charkiw“, verbinden dabei Musik mit Gedichten eines der bekanntesten und beliebtesten Dichter des 20. Jahrhunderts, Chichibabin, sowie einem weiteren bekannten Charkiw-Poeten, Kostinsky.

Beide Performances vereinen zeitlose Verse mit zeitgenössischer Musik.

 auf Ukrainisch  **8** Schlachthof

27.02.2024 **15:00-18:00 Uhr**

Viel Spaß Zusammen!

Im Programm: Konzert von Kindern und Eltern, Kunsthandwerksausstellung, unterhaltsame Wettbewerbe und Spiele und vieles mehr.

 auf Ukrainisch und Deutsch  **1** Georg-Buch-Haus

Es geht weiter!

Auch nach Abschluss unseres Programms am 27.02 setzen wir unermüdlich fort. Aufgrund zahlreicher Anfragen von Kino-, Theater- und Musikliebhabern wird in Murnau der Dokumentarfilm „Freiheit im Feuer“ gezeigt. Am 16.03 wird im Georg-Buch-Haus das Theater Demetrius auftreten, ebenso wie ukrainische Musiker.

Weitere spannende Ergänzungen finden Sie auf unserer Internetseite: www.kulturtage-ukraine.de

Hier finden Sie die Karten:

Staatstheater Wiesbaden:

<https://www.staatstheater-wiesbaden.de/programm/spielplan/mariupol-hoffnung-lebt/10258/>

Musikkonzerte im Schlachthof:

Auf der Internetseite von Schlachthof Wiesbaden (schlachthof-wiesbaden.de) oder in der Abendkasse

Alle übrigen Veranstaltungen:

Festivalkarte oder an der Abendkasse

Die Festivalkarte finden Sie hier:

<https://www.eventim-light.com/de/a/65ac433570fe3e154b608b69>

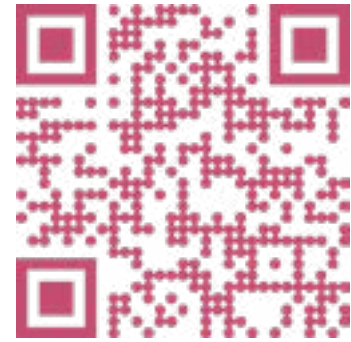
Oder nutzen Sie den QR-Code:



Die „Kulturtag der Ukraine“ in Wiesbaden bieten die Möglichkeit, die Kultur und Menschen der Ukraine näher kennenzulernen. Gleichzeitig betonen sie die Bedeutung von Frieden und kultureller Vielfalt in unserer globalisierten Welt.

Alle diese und auch weitere Veranstaltungen, Tickets, detaillierte Beschreibungen sowie aktuelle Infos finden Sie auf unserer Website: www.kulturtage-ukraine.de

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**



Organisatoren:

Pitrimka gn. Verein

<https://pitrimka.de/>

Rotary Club Wiesbaden Rhein-Main

<https://wiesbaden-rhein-main.rotary.de/>



Vielen Dank!

